

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 112 (1986)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Bundeshuus-Wösch

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**H**aarsträubend: unser Bundespräsident, der Alfons (mit «f») Egli, schreibt nicht einmal ein korrektes Bundesdeutsch! Der schreibt nämlich, entgegen allen Regeln der Bundesstilkunst, seinen Vornamen mit «ph», und das auch jetzt noch, nachdem er Bundespräsident geworden und als solcher zu vorbildlichem Verhalten speziell verpflichtet ist. Lisette hat nämlich herausgefunden, dass da eine «Weisung des Bundeskanzlers über die Rechtschreibung in der Bundesverwaltung» existiert (und zwar schon seit mindestens zehn Jahren) und dass darin ausdrücklich vorgeschrieben wird, in der Bundesverwaltung sei das «ph» durch das «f» zu ersetzen. Also nicht etwa «Telephon» und «Philipp» und «Bundespherwaltung», sondern eben. Natürlich: «Verwaltung» hat ja sowieso kein «f», das versteht sich, aber «Alfons», das ist denn doch ein ganz eindeutiger «ph»-beziehungsweise «f»-Fall. Frage also: Steht der Egli in Fragen des Stils über oder unter den Anordnungen des Bundeskanzlers? Und wenn er darüber steht: Wie steht es dann mit dem guten Beispiel? Und wenn es mit dem guten Beispiel schlecht steht: Wie steht es dann mit der Kompetenz und Zuständigkeit des Kanzlers in Stil- und Rechtschreibfragen? Steht er unter oder über dem Duden? Weder noch! Er steht daneben!



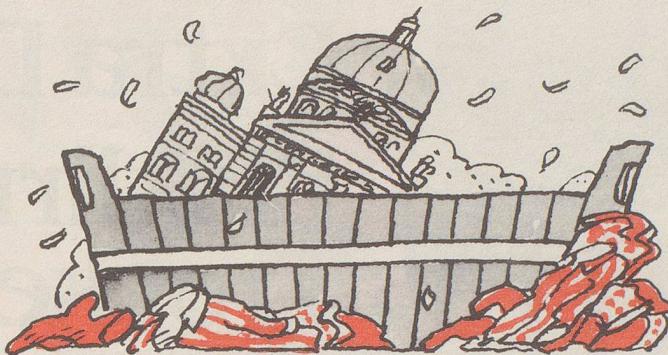
**A**propos «ph» und «f»: Hoffentlich machen sie im Bundeshaus nicht auch noch aus dem Alphorn ein Alhorn!



**J**ahr für Jahr die selbe Klage: Der Bundesrat findet im Kalender nicht genug Daten, um alle zum Entscheid anstehenden Vorlagen zur Urnenabstimmung zu bringen. Also bleibt ihm nur das eine: die zu Jahresbeginn festgelegten Blankoabstimmungsdaten mit vier, fünf Vorlagen zu überladen. Wie Abhilfe schaffen? Eine Möglichkeit bestände darin, Kästners «Elfember» an den Kalender anzuhängen und den so gewonnenen 13. Monat zum Urnenmonat zu erklären. Fürs erste wählt nun allerdings der Bundesrat einen andern Weg, den homöopathischen nämlich: Er streicht den 6. Juni aus dem Abstimmungskalender. Auf ein Abstimmungsdatum mehr oder weniger zu wenig kommt es ihm nun offenbar auch nicht mehr an ...



**S**ein 1983 bilden die Freisinnigen Volks- und Ständevertreter im Bundeshaus eine



## Bundeshuus-Wösch

### Entweder – oder – oder

Der Bundesrat sandte kein Glückwunschtelegramm nach den Philippinen, weil dies – so die offizielle Begründung – nach der langjährigen Präsidentschaft von Marcos nicht mehr «erforderlich» sei. – Entweder war der Bundesrat mutig und schlau zugleich und hat geschickt alle Anfechtungen zum vornherein abgewendet, oder er hätte dem mit allen Wahlwassern gewaschenen Präsidenten immerhin dafür gratulieren können, dass er wenigstens die Staffage von Wahlen stehen liess, oder er wird ihm erst ein Glückwunschtelegramm zukabeln, wenn Marcos selbst alle Anfechtungen hinter sich hat.



Entgegen der Meinung des Präsidenten des Nationalbankdirektoriums hält der in Bern residierende Nationalbankdirektor und Vizepräsident des Direktoriums, Martin Lusser, eine Hypothekarzinssenkung in absehbarer Zeit für möglich. – Entweder wehen in Bern andere Wirtschaftswinde als in Zürich, oder im Nationalbankdirektorium weiss die Linke nicht, was die Rechte tut, oder es wurde da ein heimlicher Konflikt an die Öffentlichkeit getragen, der für die Zinszahler segensreich werden könnte.

### Voranzeige

Demnächst erscheint im Nebelpalster-Verlag



**L**eseprobe:  
Ein verärgter Vorgeladener nach ausgiebiger Diskussion zum Steuerkommissär:  
«Nehmen Sie doch Vernunft an!»  
Darauf der Steuerkommissär: «Tut mir leid, ich bin Beamter und darf grundsätzlich nichts annehmen!»

ebenso bunte wie zahlreiche Schar. 54 Nationalräte und -innen, 14 Ständeherren sowie zwei Bundesräte und eine Handvoll Sekretäre und andere zugewandte Orte pflegen sich vor jeder Parlamentsession zu treffen im ihnen zugeteilten «Kommissionszimmer 3». Oder besser gesagt: pflegten. Denn langsam aber sicher wurde es ihnen zu bunt, sich in ein Zimmer pferchen zu lassen, das für wenig mehr als die Hälfte ihrer Anzahl bemessen ist. Man sass sich buchstäblich auf den Knien. Aber wohin? Otto Stich, der sozialistische Finanzminister, hatte Erbarmen. Er öffnete die Türen seines Ministeriums, des ehemaligen Luxushotels «Bernerhof», damit seine politischen Widersacher sich unter den Kronleuchtern des ehemaligen Prunksaales in einigermassen hygienischer Weise treffen könnten. Erbarmen oder Schachzug? Erhofft sich Stich jetzt etwa freisinnige Unterstützung für seine Finanzvorlagen?

### Wenn ...

... Sie sich in Sachen Abfallbe seitigung nicht oder noch nicht auskennen, dann empfiehlt Ihnen das Bundesamt für Umweltschutz folgende Lektüre: «Müll für Anfänger» in öko päd, Heft 3/4, Bensheim: pädex 1983, S. 16–51.

... der Bund im Rahmen der «Bahn 2000» rund eine Milliarde für die konzessionierten Transportunternehmen ausgeben will, so wird mit 457 Millionen fast die Hälfte in den Vereina-Tunnel geschaufelt. Was dem Bonvin seine Furka, das ist dem Schlumpf seine Vereina.

... 200 tamilische Asylanten bei Nacht und Nebel aus der Schweiz verschwunden sind, dann müssen sie sich wohl bewusst geworden sein, dass es da zwischen dem roten Kreuz im weißen Feld und dem weißen Kreuz im roten Feld mehr als blosse Farbunterschiede gibt.

Lisette Chlämmerli

**A**uf dem Steueramt.  
«Wann kann ich Ferien nehmen?»  
«Aber Sie sind doch gar nicht hier beschäftigt.»  
«Aber ich arbeite doch wohl für Sie!»